



HELLA ENVIRONMENTAL POLICY

ENVIRONMENTÁLNÍ POLITIKA HELLA

Society and Environment: HELLA is a responsible member of the society – locally and globally.

Společnost a životní prostředí: HELLA je zodpovědným členem společnosti – lokálně a globálně.

Our commitment means / Naše závazky:

1

We comply with all legal and social regulations while we protect and respect the rights of human beings and nature.

Dodržujeme zákonné a společenské předpisy, chráníme a respektujeme práva lidí a přírodu.

2

We have established a program with detailed targets for the continuous improvement of environmental protection.

Náš program s konkrétními cíli zaručuje kontinuální zlepšování ochrany životního prostředí.

3

We give priority to the prevention of environmental risks.

Naší prioritou je prevence vzniku rizik pro životní prostředí.

4

We systematically consider environmental aspects in our business, taking into account the consumption of resources and energy.

Systematicky posuzujeme environmentální aspekty našich činností se zohledněním ekonomických požadavků a se zaměřením na šetrné zacházení se zdroji a energiemi.

5

We trustfully cooperate with the government and the public and we communicate in a target-oriented manner.

Úzce spolupracujeme s úřady a veřejností a v případě potřeby je informujeme.

6

We involve our employees as well as our customers and suppliers in our environmental activities.

Do našich environmentálních aktivit zapojujeme také naše zaměstnance, zákazníky a dodavatele.

Dr. Rolf Breidenbach
(CEO)

Dr. Christof Hartmann
(Corporate Quality Management)



HELLA ENVIRONMENTAL POLICY

海拉环境方针

Society and Environment: HELLA is a responsible member of the society – locally and globally.

社会与环境 海拉是一个负有责任的地方性、全球性的社会成员

Our commitment means / 我们承诺

1

We comply with all legal and social regulations while we protect and respect the rights of human beings and nature.

在保护和尊重人类、和自然权利的同时，我们遵守所有法规和社会规范

2

We have established a program with detailed targets for the continuous improvement of environmental protection.

我们已经建立了具有详细目标的实施方案，旨在为环境保护作持续改善

3

We give priority to the prevention of environmental risks.

我们优先预防环境风险

4

We systematically consider environmental aspects in our business, taking into account the consumption of resources and energy.

我们系统地考虑工厂运营中的环境因素，包括资源和能源的消耗

5

We trustfully cooperate with the government and the public and we communicate in a target-oriented manner.

我们本着互信的原则和以目标为导向的方式，与政府和公众进行沟通与合作

6

We involve our employees as well as our customers and suppliers in our environmental activities.

公司员工，以及客户和供应商都会参与到我们的环境保护活动之中

Dr. Rolf Breidenbach
(CEO)

Dr. Christof Hartmann
(Corporate Quality Management)



HELLA ENVIRONMENTAL POLICY

HELLA UMWELTPOLITIK

Society and Environment: HELLA is a responsible member of the society – locally and globally.

Gesellschaft und Umwelt: HELLA ist ein verantwortungsvolles Mitglied der Gesellschaft – lokal und global.

Our commitment means / Unsere Verpflichtung bedeutet:

1

We comply with all legal and social regulations while we protect and respect the rights of human beings and nature.

Wir halten die gesetzlichen und sozialen Regelungen ein, respektieren die Rechte von Mensch und Natur und schützen sie.

2

We have established a program with detailed targets for the continuous improvement of environmental protection.

Die kontinuierliche Verbesserung des Umweltschutzes wird durch unser Programm mit konkreten Zielen umgesetzt.

3

We give priority to the prevention of environmental risks.

Wir legen die Priorität auf die Vermeidung von Umweltrisiken.

4

We systematically consider environmental aspects in our business, taking into account the consumption of resources and energy.

Wir betrachten systematisch Umweltschutzaspekte in unserer Geschäftstätigkeit unter Berücksichtigung wirtschaftlicher Anforderungen. Der schonende Umgang mit Ressourcen und Energie steht dabei im Mittelpunkt.

5

We trustfully cooperate with the government and the public and we communicate in a target-oriented manner.

Wir arbeiten vertrauensvoll mit den Behörden und der Öffentlichkeit zusammen und informieren zielgerichtet.

6

We involve our employees as well as our customers and suppliers in our environmental activities.

Wir beziehen sowohl unserer Mitarbeiter als auch unsere Kunden und Lieferanten in unsere Umweltaktivitäten mit ein.

Dr. Rolf Breidenbach
(CEO)

Dr. Christof Hartmann
(Corporate Quality Management)



HELLA ENVIRONMENTAL POLICY

Society and Environment: HELLA is a responsible member of the society – locally and globally.

Our commitment means:

1

We comply with all legal and social regulations while we protect and respect the rights of human beings and nature.

2

We have established a program with detailed targets for the continuous improvement of environmental protection.

3

We give priority to the prevention of environmental risks.

4

We systematically consider environmental aspects in our business, taking into account the consumption of resources and energy.

5

We trustfully cooperate with the government and the public and we communicate in a target-oriented manner.

6

We involve our employees as well as our customers and suppliers in our environmental activities.

Handwritten signature of Dr. Rolf Breidenbach in black ink.

Dr. Rolf Breidenbach
(CEO)

Handwritten signature of Dr. Christof Hartmann in black ink.

Dr. Christof Hartmann
(Corporate Quality Management)



HELLA ENVIRONMENTAL POLICY

POLITICA DE MEDIU A COMPANIEI HELLA

Society and Environment: HELLA is a responsible member of the society – locally and globally.

Societate și Mediu: HELLA este un membru responsabil al societății – la nivel local și global.

Our commitment means / Angajamentul nostru reprezintă:

1

We comply with all legal and social regulations while we protect and respect the rights of human beings and nature.

Respectăm toate prevederile legale și sociale și în același timp protejăm și respectăm drepturile omului și ale naturii.

2

We have established a program with detailed targets for the continuous improvement of environmental protection.

Am elaborat un program cu obiective detaliate pentru îmbunătățirea continuă a protecției mediului înconjurător.

3

We give priority to the prevention of environmental risks.

Acordăm prioritate prevenirii riscurilor de mediu.

4

We systematically consider environmental aspects in our business, taking into account the consumption of resources and energy.

Analizăm sistematic aspectele legate de mediu în cadrul activității noastre și ținem cont de consumul de resurse și energie.

5

We trustfully cooperate with the government and the public and we communicate in a target-oriented manner.

Avem o colaborare bazată pe încredere cu guvernul și publicul și comunicăm cu acestea într-un mod orientat spre rezultate și atingerea obiectivelor.

6

We involve our employees as well as our customers and suppliers in our environmental activities.

Implicăm angajații, clienții și furnizorii noștri în activitățile noastre ecologice.

Dr. Rolf Breidenbach
(CEO)

Dr. Christof Hartmann
(Corporate Quality Management)



HELLA ENVIRONMENTAL POLICY

ENVIRONMENTÁLNA POLITIKA HELLA

Society and Environment: HELLA is a responsible member of the society – locally and globally.

Spoločnosť a životné prostredie: HELLA je zodpovedný člen spoločnosti – lokálne aj globálne.

Our commitment means / Naše záväzky znamenajú:

1

We comply with all legal and social regulations while we protect and respect the rights of human beings and nature.

Pracujeme v súlade so všetkými zákonnými a spoločenskými predpismi, ktoré chránia a rešpektujú práva ľudí a prírody.

2

We have established a program with detailed targets for the continuous improvement of environmental protection.

Zaviedli sme program s podrobnými cieľmi pre neustále zlepšovanie ochrany životného prostredia.

3

We give priority to the prevention of environmental risks.

Našou prioritou je prevencia pred environmentálnymi rizikami.

4

We systematically consider environmental aspects in our business, taking into account the consumption of resources and energy.

Systematicky zvažujeme environmentálne aspekty nášho podnikania, s prihliadaním na spotrebu zdrojov a energie.

5

We trustfully cooperate with the government and the public and we communicate in a target-oriented manner.

Dôveryhodne spolupracujeme s vládou a verejnosťou a komunikujeme cielene orientovaným spôsobom.

6

We involve our employees as well as our customers and suppliers in our environmental activities.

Do našich environmentálnych aktivít taktiež zapájame našich pracovníkov, zákazníkov a dodávateľov.

Dr. Rolf Breidenbach
(CEO)

Dr. Christof Hartmann
(Corporate Quality Management)



HELLA ENVIRONMENTAL POLICY

OKOLJSKA POLITIKA HELLA

Society and Environment: HELLA is a responsible member of the society – locally and globally.

Družba in okolje: HELLA je odgovorni član družbe – lokalno in globalno.

Our commitment means / Naša zaveza pomeni:

1

We comply with all legal and social regulations while we protect and respect the rights of human beings and nature.

Smo skladni z zakonsko in družbeno ureditvijo, spoštujemo in varujemo pravice ljudi in naravo.

2

We have established a program with detailed targets for the continuous improvement of environmental protection.

Za nenehno izboljševanje varovanja okolja imamo vzpostavljen program s konkretnimi cilji.

3

We give priority to the prevention of environmental risks.

Poudarek dajemo preprečevanju tveganj za okolje.

4

We systematically consider environmental aspects in our business, taking into account the consumption of resources and energy.

Sistematično spremljamo in upoštevamo vplive na okolje v naši dejavnosti, s posebnim poudarkom na porabi virov in energije.

5

We trustfully cooperate with the government and the public and we communicate in a target-oriented manner.

Tesno sodelujemo z upravnimi organi in zainteresirano javnostjo, komuniciranje z njimi je ciljno orientirano.

6

We involve our employees as well as our customers and suppliers in our environmental activities.

V naše okoljske aktivnosti so vključeni tako naši zaposleni kot tudi naši kupci in dobavitelji.

Dr. Rolf Breidenbach
(CEO)

Dr. Christof Hartmann
(Corporate Quality Management)



HELLA ENVIRONMENTAL POLICY

POLÍTICA MEDIOAMBIENTAL DE HELLA

Society and Environment: HELLA is a responsible member of the society – locally and globally.

Sociedad y Medioambiente: HELLA es un miembro responsable de la sociedad – a nivel local y global.

Our commitment means / Nuestro compromiso significa:

1

We comply with all legal and social regulations while we protect and respect the rights of human beings and nature.

Cumplimos con todas las normas legales y sociales mientras protegemos y respetamos los derechos de los seres humanos y de la naturaleza.

2

We have established a program with detailed targets for the continuous improvement of environmental protection.

Hemos establecido un programa con objetivos detallados para la mejora continua en protección del medioambiente.

3

We give priority to the prevention of environmental risks.

Damos prioridad a la prevención de los riesgos medioambientales.

4

We systematically consider environmental aspects in our business, taking into account the consumption of resources and energy.

Consideramos sistemáticamente los aspectos medioambientales de nuestra actividad teniendo en cuenta el consumo de recursos y energía.

5

We trustfully cooperate with the government and the public and we communicate in a target-oriented manner.

Cooperamos plenamente con el gobierno y los ciudadanos comunicándonos de manera concreta y transparente.

6

We involve our employees as well as our customers and suppliers in our environmental activities.

Implicamos tanto a nuestros empleados como a nuestros clientes y proveedores en nuestras actividades medioambientales.

Dr. Rolf Breidenbach
(CEO)

Dr. Christof Hartmann
(Corporate Quality Management)